

Päivitetty viimeksi: Huhtikuu 2023

Travellinkin ehdot sen toimiessa matkanjärjestäjänä

Yhdistetyt lento- ja hotellipalvelut, juna- ja hotellipalvelut tai muut pakettimatkapalvelut tarjoaa Vacaciones eDreams, S.L., Calle de Manzanares n°4, Planta 1ª, Oficina 108, 28005, Madrid, Espanja, Espanjan ALV-numero ESP B83068940.

Jäljempänä ”Travellink” tai ”matkanjärjestäjä”.

Lue seuraavat ehdot, joita sovelletaan yhdistettyihin lento + hotelli -palveluihin, juna + hotelli -palveluihin tai muihin pakettimatkapalveluihin (jäljempänä "ehdot"), ennen kuin käytät palveluita, jotka tarjoaa Travellink tämän matkapalveluita koskevan sopimuksen mukaisesti. Yhdistettyihin lento + hotelli -palveluihin, juna + hotelli -palveluihin tai muihin pakettimatkapalveluihin (jäljempänä ”pakettimatka” tai matka”) sovelletaan seuraavia ehtoja.

Voit ottaa meihin yhteyttä klikkaamalla [tästä](#) tai puhelimitse. Puhelinnumeron saat selville, kun käyt [chatissa](#) ja kirjoitat "puhelinnumero".

Travellinkin ehdot sen toimiessa matkanjärjestäjänä:

1. Travellink-varauksesi
2. Hinta ja varaus
3. Matkustajan peruutus
4. Varauksiin tehtävät korjaukset/muutokset
5. Velvollisuutesi tehdä yhteistyötä
6. Vastuun rajoittaminen
7. Passia, viisumeita ja terveyttä koskevat vaatimukset
8. Yksittäisiä matkapalveluita koskevat vaatimukset
9. Muut ehdot

1. TRAVELLINK-VARAUKSESI

Kaikki verkkosivustollamme esitellyt matkailutuotteet ja -palvelut riippuvat rajoitetusta saatavuudesta. Asettamalla tuotteen tai palvelun esille Travellink ei takaa, että se on aina saatavilla. Sinua sitovaan tarjoukseen ostaa tai käyttää Travellinkin verkkosivustolla kuvattuja tuotteita tai palveluita viitataan termillä ”varaus”. Tämä sitova ostotarjous syntyy, kun napsautat Osta-painiketta tai painiketta, jossa on vastaavanlainen teksti. Varauspyynnön lähettäminen painiketta painamalla ei anna sinulle oikeutta sopimukseen.

Jos palvelu on saatavilla, Travellink hyväksyy tarjouksen, kun matkapaketin varausnumero ja kuitti varausvahvistuksesta on lähetetty (jolloin sopimus on syntynyt).

Travellink haluaa huomauttaa, että etäkaupan ehdoilla solmituissa pakettimatkasopimuksissa, kuten tässä tapauksessa, sinulla ei ole peruutusoikeutta 14 päivässä ilman syytä.

Olet vastuussa kaikkia matkustajia, joiden puolesta teet varauksen, koskevista sopimuksellisista velvoitteista samoin, kuin jos tekisit varauksen omasta puolestasi.

2. HINTA JA VARAUS

Kaikkiin EU-maissa ja verkkosivustolla www.travellink.com tehtyihin yhdistettyihin lento + hotelli -varauksiin, juna + hotelli -varauksiin tai muihin pakettimatkavarauksiin sovelletaan näitä ehtoja.

Matkan hinta

Travellink tarjoaa matkoja kilpailukykyiseen hintaan. Travellinkinn kautta voit tarkistaa matkojen saatavuuden ja saat valitsemasi matkan ajantasaisimmat hintatiedot ennen varauksen tekemistä. Paikalliset verot eivät sisälly matkan hintaan.

Lippujen toimitus / varausvahvistus

Travellink olettaa, että antamasi tiedot ovat oikeellisia ja tarkkoja. Tämän vuoksi emme ole vastuussa siitä, jos et saa e-lippuasi sähköpostisi suodatusasetusten tai antamiesi virheellisten tietojen vuoksi. Sinun tulee ilmoittaa meille välittömästi, jos sähköpostiosoitteesi tai puhelinnumerosi muuttuu. Tarkista myös, että varausvahvistuksessasi oleva nimi vastaa passissasi tai kansallisessa henkilökortissasi olevaa nimeä. Jos et saa varausvahvistusta heti, ilmoita meille asiasta välittömästi.

Kun olet vastaanottanut varausvahvistuksen, jotka koskevat suojaamme maksukyvyttömyystilanteissa, sinulla on velvollisuus maksaa matkasi. Maksu voidaan suorittaa millä tahansa verkkosivustollamme ilmoitetulla maksutavalla. Joissakin tapauksissa maksu (osa maksusta) voidaan myös suorittaa suoraan palveluntarjoajille. Jos maksua ei suoriteta sovittuihin eräpäiviin mennessä, Travellinkillella on oikeus peruuttaa pakettimatkasopimus ja veloittaa sinulta peruutusmaksu lausekkeen 3 mukaisesti.

Luottokorttimaksut

Travellink pidättää oikeuden veloittaa sinulta mitä tahansa hallinnollisia lisäkuluja, joita meille tai palveluntarjoajalle aiheutuu siinä tapauksessa, että maksat luottokortilla. Ilmoitammasinulle perittävistä kuluista. Jos luottokortilla maksamisesta aiheutuu myyjältä perittäviä chargeback-maksuja (maksun palautus) ja sinä olet tilanteesta vastuussa, Travellink pidättää oikeuden siirtää kyseiset kulut sinulle. Travellink pidättää oikeuden suorittaa satunnaisia turvatarkastuksia voidakseen estää tiliisi kohdistuvia väärinkäytöksiä ja luottokorttipetoksia.

Sinua voidaan tämän vuoksi pyytää lähettämään Travellinkille todistus osoitteestasi ja kopio luottokortistasi tai pankin lausunnosta faksilla tai sähköpostilla ennen lippujen toimittamista. Jos et vastaa tähän pyyntöön ajoissa, Travellink pidättää oikeuden peruuttaa minkä tahansa varaamasi matkatuotteen tai -palvelun ja siirtää toimenpiteestä aiheutuneet kulut sinulle. Jos maksat jonkun toisen henkilön luottokortilla, sinun tulee hankkia tästä kortinhaltijan kirjallinen suostumus ja lähettää se Travellinkille. Travellink pidättää oikeuden lähettää liput, vahvistukset, kupongit ja muut matkustusasiakirjat vainpankkisi tai luottokorttiyhtiösi tietoihin rekisteröityyn osoitteeseen. Maksujen palautukset suoritetaan maksun tekemiseen käytetyllä maksutavalla ja maksun suorittaneelle henkilölle.

3. MATKUSTAJAN PERUUTUS

Voit peruuttaa **yhdistetyn lento + hotelli -varauksesi, juna + hotelli -varauksesi tai muun pakettimatkavarauksen** milloin tahansa. Voit ottaa meihin yhteyttä napsauttamalla **tästä** tai puhelimitse. Saat puhelinnumeron näkyviin kirjoittamalla **chattiin** ”puhelinnumero”. Kun ilmoitat meille peruutuksesta, sinun tulee antaa varausnumerosi. Peruutuksen päivämäärä ja aika määräytyvät sen hetken mukaan, jolloin Travellink vastaanottaa ilmoituksen peruutuksesta. Huomaathan, että osittaisia peruutuksia (eli vain tiettyjä palveluita koskevia peruutuksia) ei ole mahdollista tehdä muuten kuin 4 artiklan mukaisesti.

Jos teet peruutuksen ennen matkan alkamista, meillä on oikeus matkan hintaa vastaavaan peruutusmaksuun, josta vähennetään säästämämme kustannukset ja matkapalveluiden uudelleensijoittamisen arvo. Voimme pyydettyessä antaa perustelun korvauksen suuruudelle.

Sinulla on kuitenkin oikeus peruuttaa varauksesi ennen matkan alkua maksamatta peruutusmaksua, jos olosuhteet matkakohteessa tai sen välittömässä läheisyydessä ovat muuttuneet odottamattomalla tavalla, joka vaikuttaisi merkittäväällä tavalla haitallisesti matkaan. Olosuhteiden katsotaan olevan väistämättömät ja poikkeukselliset, jos ne ovat oman vaikutusvaltamme ulottumattomissa ja jos niiden vaikutuksia ei olisi voitu välttää, vaikka kaikki kohtuudella oletettavat toimenpiteet olisi suoritettu.”

SUOSITTELEMME VAHVASTI OTTAMAAN TURVAKSESI VAKUUTUKSEN, JOS JOUDUT OLOSUHTEIDEN PAKOSTA MUUTTAMAAN MATKAASI TAI PERUUTTAMAAN SEN.

4. VARAUKSIIN TEHTÄVÄT KORJAUKSET/MUUTOKSET

Travellinkille on oikeus muuttaa matkailupalveluiden olennaisia osia, joista on sovittu pakettimatkaa koskevassa sopimuksessa ennen matkan alkua, mikäli tällaiset muutokset tulevat välttämättömiksi sopimuksen solmimisen jälkeen, olettaen, että kyseiset muutokset tehdään hyvässä uskossa, ne eivät ole merkittäviä ja niillä ei ole haitallisia vaikutuksia matkaan kokonaisuutena. Sinulle ilmoitetaan tällaisista

muutoksista niin pian, kuin tulemme niistä tietoisiksi.

Jos johonkin matkailupalvelun olennaiseen osaan tulee merkittävä muutos, sinulla on oikeus

- joko hyväksyä muutos
- tai irtisanoa pakettimatkasopimus ilmaiseksi
- tai pyytää vaihtoehtoista matkaa (jos Travellink on tarjonnut sinulle sellaista) kohtuullisessa ajassa, jonka Travellink tarkentaa ilmoittaessaan sinulle muutoksesta.

Sinulla on oikeus valita, vastaatko tai jätätkö vastaamatta Travellinkin ilmoitukseen. Jos vastaat ilmoitukseen, voit joko hyväksyä muutoksen, pyytää vaihtoehtoista matkaa (jos sinulle on tarjottu sellaista) tai irtisanoa sopimuksen ilmaiseksi. Jos et vastaa Travellinkille tai et vastaa ilmoitetun ajan sisällä, sinun oletetaan hyväksyneen muutoksen.

Tämä ei vaikuta takuuvaatimuksiin olettaen, että muutetut palvelut ovat puutteellisia.

Sinulla ei ole oikeutta muuttaa matkustuspäivää, kohdetta, lähtöpaikkaa, majoitusta tai kulkuvälinettä (muuttaa varausta) sopimuksen solmimisen jälkeen.

Jos varausta kuitenkin muutetaan sinun pyynnöstäsi, sinun tulee maksaa tästä aiheutuvat lisäkustannukset. Tällaiset lisäkustannukset voivat vaihdella riippuen jokaisen yksittäisen tapauksen olosuhteista ja muutoksista, joita haluat tehdä varaukseen. Tässä tapauksessa voi joskus olla välttämätöntä peruuttaa pakettimatka ja varata se uudelleen.

Jos päätät sinusta itsestäsi riippuvista syistä, ettet halua käyttää palveluita, joita Travellink oli valmis ja kykenevä tuottamaan, sinulla ei ole oikeutta vaatia osittaista korvausta matkan hinnasta, olettaen, että nämä syyt eivät olisi antaneet sinulle lakisääteistä oikeutta irtisanoa sopimus ilmaiseksi tai päättää sopimus. Travellink pyrkii saamaan korvausta palveluntarjoajalta säästetyistä kuluista. Tätä velvollisuutta ei ole, jos tällaiset kulut ovat täysin merkityksettömiä.

Edellä sanotusta huolimatta saatamme tarjota hotelleja, jotka voidaan peruuttaa, ja ilmoitamme siitä. tästä varauksen yhteydessä. Tässä tapauksessa, jos päätät peruuttaa hotellivarauksesi, lento + hotelli, juna + hotelli tai muunlainen matkapakettisopimus korvataan sinun ja lentoyhtiön (tai rautatieyhtiön) välisellä kuljetuspalvelusopimuksella sekä sinun ja Travellinkin välisellä välityssopimuksella näiden palvelujen varaamisesta. Tämä muutos tehdään ilman, että Travellink perii sinulta ylimääräistä käsittelymaksua. Tämän seurauksena nämä pakettimatkan ehdot eivät enää koske varaustasi, ja vain Travellinkin yleiset ehdot koskevat varaustasi (<https://www.travellink.fi/matkaehdot/>).

5. VELVOLLISUUTESI TEHDÄ YHTEISTYÖTÄ

Hoidettavat velvollisuudet

Käyttäessäsi matkailutuotteita tai -palveluita sinun ei tule

käyttäytyä tavalla, joka vaikuttaa haitallisesti muihin ihmisiin, asettaa heidät vaaraan tai aiheuttaa heille muuten vahinkoa. Muussa tapauksessa sopimuksesi palveluntarjoajan (kuten lentoyhtiö tai lentoyhtiön henkilökunta) tai Travellinkinn kanssa voidaan päättää välittömästi ilman hyvitystä, jolloin sinulla ei ole tästä hetkestä alkaen oikeutta käyttää kyseisiä matkailupalveluita tai -tuotteita.

Matkustusasiakirjat

Sinun tulee ilmoittaa Travellinkille, jos et saa tarvittavia matkustusasiakirjoja (esim. tarkastuskortti tai hotellikuponki) täydellisinä tai ajallaan.

Ilmoitus virheistä / alennuksen pyytäminen

Jos tavassa, jolla matka tuotetaan, on virheitä, voit pyytää siitä alennusta. Jos Travellink ei ole pystynyt myöntämään alennusta sen vuoksi, että sinä et ole ilmoittanut meille virheestä, et ole oikeutettu vaatimaan hinnanalennusta. Sinulla on velvollisuus ilmoittaa välittömästi virheestä erikseen ilmoitetulle yhteyspisteelle.

Jos vaatimustenvastaisuus on tällöin perusteltua, Travellinkin on korjattava vaatimustenvastaisuus, ellei se ole mahdotonta tai aiheuta suhteetonta kustannusta, ottaen huomioon vaatimustenvastaisuuden vakavuuden ja asianomaisten palvelujen arvon. Jos korjausta ei suoriteta, voit pyytää asianmukaista korvausta vahingoista, jotka johtuvat vaatimustenvastaisuudesta, kyseisen vaatimustenvastaisuuden luonteesta ja asianomaisesta ajasta.

Travellink ei ole vastuussa, jos vaatimustenvastaisuus johtuu jostakin matkailijasta, kolmannesta osapuolesta, joka ei ole palveluntarjoaja tai on palveluntarjoajista ulkopuolinen taho, tai väistämättömistä ja poikkeuksellisista olosuhteista.

Jos Travellink ei ole pystynyt korjaamaan näitä ongelmia virheilmoituksen osalta tehdyn virheen vuoksi, sinulla ei ole oikeutta vaatia hinnanalennusta.

Matkatavaroita koskevat vahingot tai viivästykset lentomatkustuksessa sekä alennuksen pyytämistä koskevat ajanjaksot ja erityiset säännöt

(a) Haluamme muistuttaa, että jos matkatavarasi on kadonnut, vahingoittunut tai viivästynyt matkustaessasi lentokoneella, sinun tulee ilmoittaa tästä matkasta vastaavalle lentoyhtiölle välittömästi lähettämällä P.I.R.-raportti (property irregularity report) saapuessasi lentoasemalle. Matkanjärjestäjän ominaisuudessa lentoyhtiöt tai Travellink voivat kieltäytyä myöntämästä hyvitystä kansainvälisten sopimusten nojalla, jos et täytä P.I.R.-raporttia. Vahingotapauksissa P.I.R.-raportti on lähetettävä seitsemän päivän kuluessa sen laatimisesta. Viivästystapauksissa raporttion lähettävä 21 päivän kuluessa.

(b) Lisäksi kadonneista, vahingoittuneista tai väärinohjatuista matkatavaroista on ilmoitettava Travellinkille välittömästi edellä mainituissa yhteyspisteissä. Tämä ei kuitenkaan poista matkustajan velvollisuutta lähettää P.I.R.-raportti lentoyhtiölle edellä mainittujen määräaikojen sisällä ja yllä olevan osion (a) mukaisesti.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 261/2004 mukaiset korvaukset ja avustukset

Jos kyseessä on yhdistetty lento + hotelli -palvelu (tai muu pakettimatka, johon sisältyy lento), jos nouset lennolle lentoasemalla tai laskeudut lentoasemalle, joka sijaitsee Euroopan unionin alueella, ja lentoyhtiöllä on EU:n jäsenvaltion myöntämä liikennöintilupa, sinulla on oikeus tehdä korvaushakemus suoraan liikennöivälle lentoyhtiölle tietyin ehdoin, jos lentosi on

peruutettu, jos se myöhästyy tai jos et ole voinut nousta koneeseen jostakin muusta syystä. Pyydämme sinua tämän vuoksi ottamaan yhteyttä suoraan liikennöivään lentoyhtiöön.

6. VASTUUN RAJOITTAMINEN

Travellinkin sopimukseen perustuva vastuu muista kuin henkilövahingoista tai vaurioista, jotka eivät johdu tahallisuudesta tai törkeästä huolimattomuudesta, on enintään summa, joka vastaa matkan hintaa kolminkertaisena. Tämä rajoitus ei vaikuta kansainvälisten sopimusten tai niihin perustuvien lainsäännösten nojalla tehtyihin korvausvaatimuksiin, jotka voivat ylittää tämän summan.

Travellink ei ole vastuussa palveluiden puutteellisesta suorittamisesta tai henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat yksinomaan kolmannen osapuolen tarjoamista palveluista (esim. tarjotuista retkistä, urheilutapahtumista, teatterimatkoista tai näyttelyistä), mikäli on selvää, että ne kuuluvat kolmannen osapuolen tarjoamiin palveluihin ja ne on valittu erikseen eivätkä siten kuulu matkanjärjestäjän tarjoamaan pakettimatkaan.

7. PASSIA, VIISUMEITA JA TERVEYTTÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET

Travellink tiedottaa matkustajille passia, viisumia ja terveyttä koskevista yleisistä vaatimuksista.

Sinun vastuullasi on hankkia ja pitää mukana kaikki asianmukaisten viranomaisten vaatimat matkustusasiakirjat sekä kaikki mahdollisesti tarvittavat rokotukset ja noudattaa tullin määräyksiä ja ulkomaan valuuttaa koskevia vaatimuksia. Jos et noudata näitä vaatimuksia, vastaat tästä aiheutuvista seuraamuksista, esim. peruutusmaksuista. Tätä ei sovelleta siinä tapauksessa, jos Travellink ei ole tiedottanut sinulle asiasta tai tiedottanut asiasta asianmukaisesti tai jos Travellink on tiedottanut asiasta virheellisesti.

8. YKSITTÄISIÄ MATKAPALVELUITA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Lennot

Sinun tulee tehdä lähtöselvitys vähintään 120 minuuttia ennen lähtöä kansainvälisillä lennoilla

ja 90 minuuttia ennen lähtöä kotimaan lennoilla. Jos lentoaikatauluihin tulee muutoksia, Travellink ilmoittaa sinulle muutoksista sähköpostitse tai puhelimitse. Tarkista sähköpostisi muutosten varalta ennen lähtöä. Jos tämä ei ole mahdollista, voit myös tarkistaa lentoaikataulusi osoitteesta www.checkmytrip.com.

Jos sinulla on erityisiä toiveita istumapaikan suhteen, suosittelemme vahvasti, että teet lähtöselvityksen riittävän ajoissa. Matkanjärjestäjänä Travellink ei vastaa istumapaikkojen myöntämisestä. Travellink ei voi taata tiettyjen istumapaikkojen saatavuutta lähden yhteydessä. Sinä vastaat itse kaikista mahdollisista lentoasemien ja terminaalien välisistä kuljetuksista aiheutuvista kustannuksista. Yhdistäessämme reittejä matkaasi varten etsimme erityisenedullisia reittihintoja. Tämä ei aina tarkoita lyhyimpiä mahdollisia reittejä. Jos lento ei ole suora lento, voi olla tarpeen valita jatkolento. Myös suorilla lennoilla voi olla välttämätöntä tehdä pysähdys tankkausta tai matkustajien lentokoneeseen ottamista tai lentokoneesta poistamista varten. Saat tarkat tiedot kaikista välilaskuista varauksen yhteydessä.

Huomaathan, että

välilaskujen tai koneenvaihtojen yhteydessä voidaan vaatia kauttakulkuviisumi. Travellinkin asiakaspalvelutiimi on valmiina auttamaan sinua tähän liittyvissä kysymyksissä.

Lentoajat ilmoitetaan 24 tunnin kellon mukaisina aikoina. Ajat ovat arvioituja aikoja ja kertovat lähtöajan. Lentoajat voivat muuttua riippuen tietyistä tekijöistä, erityisesti lentosuunnitelmista, lentokoneen tyypistä ja sääoloista. Ajat ovat vain viitteellisiä, ja tosiasialliset lentoajat voivat poiketa niistä (mukaan ei lueta välilaskujen taikoneenvaihtojen aikana maassa kulunutta aikaa). Jos alkuperäisen lentoyhtiön lennot viivästyvät tai jos ne peruutetaan, Travellink pidättää tarvittaessa oikeuden valita toisen liikennöivän lentoyhtiön varmistukseksi varaamasi matkan jatkumisen.

Valitettavasti vaihtelevien kuljetusolosuhteiden vuoksi emme voi missään oloissa tarjota kuljetusta naisille, joiden raskaus on edennyt viikolle 28 tai sitä pidemmälle. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä meihin tai lääkäriisi. Lennoilla matkustavien pienten lasten vähimmäisikä on kuusi viikkoa ja heidän on joko istuttava aikuisen sylissä tai lastenistuimessa. Jos sinulla on kysyttävää sopivista istumapaikoista, ota yhteyttä lentoyhtiöön, jolla matkustat. Yleensä yli 2-vuotiaille lapsille on varattava oma istumapaikka.

Hotellit ja muu majoitus

Tähtiluokitusemme hotelleille ja muuntyyppisille majoitusmuodoille perustuu monista eri lähteistä kerättyihin tietoihin, ja se on luotu ainoastaan tiedotustarkoituksiin.

Luokitusemme ei välttämättä vastaa virallisia paikallisia luokituksia. Huomaathan, että saman luokituksen omaavien hotellien ja muuntyyppisen majoituksen standardit voivat vaihdella maittain. Kolmen tähden hotelli ei välttämättä tarkoita samaa eri maissa. Monissa hotelleissa ja muuntyyppisissä majoitusliikkeissä, erityisesti suurissa kaupungeissa ja lomakeskuksissa, järjestetään myös kokouksia ja konferensseja. Lisäksi joissakin kohteissa voi majoittua tiettyinä aikoina vuodessa suuri määrä erityisiä matkailijaryhmiä, kuten opiskelijoita tai kerhojen ja seurojen jäseniä.

Sisäänkirjautuminen hotelleihin ja muihin majoitusliikkeisiin on yleensä alkaen kello 15.00 ja uloskirjautuminen kello 11.00 saakka. Jos lentosi saapuu kello 4.00 jälkeen (kohteen paikallista aikaa), hotellisi on yhä varattuna saapumispäivänäsi, vaikka voisit kirjautua sisään vasta kello 15.00 jälkeen. Jos haluat kirjautua sisään aikaisemmin saapumispäiväsi aamuna, sinun tulee varata hotellihuone jo edeltävälle illalle. Jos haluat tehdä varauksen, ota yhteyttä asiakaspalveluumme. Joissakin tapauksissa tällaiset varaukset voidaan käsitellä eri tavalla kohteessa. Jos sinulla on erityistoiveita, ota yhteyttä Travellinkin asiakaspalveluun. Lisävuoteista tai lastensängyistä voidaan periä lisämaksuja.

Kuljetukset lentoasemalta hotelleille eivät sisälly yhdistettyjen Lento + hotelli -varausten hintaan, ellei toisin mainita.

Kanta-asiakasohjelmat

Kun teet varauksen, sinulla on mahdollisuus antaa mahdollisen lentoyhtiön tai hotellinkanta-asiakasohjelmasi jäsennumero. Huomaathan, että jos päätät antaa numeron, varaukseesi sovelletaan lentoyhtiön tai hotellin kanta-asiakasohjelman tarjoajan ehtoja. Niissä voi olla ehto, jonka mukaan kanta-asiakasohjelma ei koske kaikentyyppisiä lippuhintoja tai palveluluokkia. Jos haluat tarkistaa sovellettavien ehtojen tarkan sisällön kokonaisuudessaan, ota yhteyttä lentoyhtiön tai hotellin kanta-asiakasohjelman tarjoajaan.

9. YLEISET EHDOT

Verkkosivuston käyttäminen

Verkkosivusto on tarkoitettu käyttäjän osalta vain muuhun kuin kaupalliseen käyttöön. Käyttäjä ei saa myydä tämän verkkosivuston kautta myytyjä palveluita edelleen, siirtää tai muuten välittää niitä eteenpäin kolmansille osapuolille korvausta vastaan. Verkkosivustoa tulee käyttää vain lakisääteisten ja sopimuksiin perustuvien määräysten ja näiden ehtojen mukaisesti. Tässä yhteydessä ehto "sopimuksiin perustuvien määräysten mukaisesti" viittaa matkojen ja muiden palveluiden varaamiseen sekä mihin tahansa muuhun verkkosivustolle asennettujen ominaisuuksien lainmukaiseen käyttöön. Erityisesti sovelletaan seuraavia ehtoja:

- a) Sinun vastuullasi on huolehtia, että salasanasi pysyy salassa ja että kukaan ei tee mitään valtuuttamattomia toimenpiteitä verkkosivustolla sinun nimelläsi tai käyttäen sinun tiliäsi.
- b) Käyttäjien on oltava vähintään 18-vuotiaita, ja heillä on oltava täysi oikeustoimikelpoisuus.
- c) Sinä vakuutat, että kaikki itseäsi tai jokaista kanssasi matkustavaa henkilöä koskevat tiedot ovat tarkkoja.
- d) Verkkosivustoa ei saa käyttää keinotteluun tai väärin tai vilpillisten varausten tekemiseen.
- e) Uhkailu, nöyryyttäminen tai pakottaminen tai pornografisen, rasistisen tai millään muulla tavalla laittoman minkään muun sisällön lähettäminen on ehdottomasti kiellettyä.

Käyttäjä ei saa muokata, jäljentää, kopioida, myydä, julkaista tai toisintaa tätä verkkosivustoa tai sen sisältöä millään tavoin. Hän voi kuitenkin tehdä yksittäiskopioita henkilökohtaiseen, muuhun kuin kaupalliseen yksityiskäyttöön. Käyttäjä sitoutuu korvaamaan Travellinkille, sen tytäryhtiöille, kumppaniyrityksille ja työntekijöille mitkä tahansa kolmannen osapuolen vaatimukset, jotka aiheutuvat verkkosivuston tai sen sisällön sopimuksen vastaisesta käytöstä, väärinkäytöstä tai mistä tahansa muusta laittomasta käytöstä, josta käyttäjän on vastuussa.

Onko sinulla kysyttävää varauksestasi?

Jos sinulla on kysyttävää varauksestasi ennen kuin käytät matkailutuotteitamme tai -palveluitamme, ota yhteyttä asiakaspalveluumme. Jos sinulla on kysyttävää varauksestasi matkasi aikana, ota yhteyttä Travellinkin asiakaspalveluun, ilmoita varausnumerosi ja anna kaikki muut tarvittavat tiedot yhden kuukauden kuluessa siitä päivästä, jolloin matkailutuotteiden tai -palveluiden käyttämisen on määrä päättyä. Jos tarvitset lisätietoja, tiedustelu on lähetettävä meille kirjallisesti, jotta me ja palveluntarjoaja voimme käsitellä tiedustelusi ja ratkaista kaikki ongelmat mahdollisimman nopeasti.

Verkkosivuston yleiset tiedot

Kaikki Travellinkin verkkosivustollaan esittämät yleiset tiedot on tarkoitettu yksinomaan käyttäjille tiedottamiseen. "Yleisillä tiedoilla" tarkoitetaan kaikkia verkkosivustolla olevia tietoja, lukuun ottamatta matkoihin ja muihin palveluihin, hintoihin ja veroihin liittyviä tietoja. Huomaathan, että nämä yleiset tiedot voivat muuttua milloin tahansa, minkä vuoksi kehotamme ottamaan yhteyttä asianmukaisiin toimijoihin, lähetystöihin ja matkailuinfoihin varmistaaksesi, että annetut tiedot ovat varmasti ajan tasalla.

Pääsyn estäminen

Travellinkille on oikeus peruuttaa oikeutesi käyttää verkkosivustoa milloin tahansa ja estää pääsysi verkkosivustolle ja/tai verkkopalveluihin, jos tähän on pätevä syy. Ohjelmisto Travellinkille ja sen tytäryhtiöillä tai kumppaniyrityksillä on kaikki omistusoikeudet Travellinkin verkkosivustolla ladattavissa oleviin ohjelmistoihin. Näiden ohjelmistojen luvaton käyttö, jäljentäminen tai jakelu on ehdottomasti kielletty. Ohjelmiston käyttö voi vaatia erityisen lisenssisopimuksen sekä siinä määriteltyjen ehtojen noudattamista. Jos tällaista lisenssisopimusta ei ole, ohjelmiston omistaja takaa täten käyttäjälle henkilökohtaisen käyttöoikeuden, jota ei voida siirtää toiselle ja joka koskee vain ohjelmiston käyttöä verkkosivustolle pääsyä ja sen näkyville saamista varten sopimukseen perustuvien määräysten ja näiden ehtojen mukaisesti. Ohjelmiston jäljentäminen millään tavalla millä tahansa muulla palvelimella tai missä tahansa muussa tiedonsiirtojärjestelmässä sen kopioimis- tai jäljentämistarkoituksessa on ehdottomasti kielletty.

Linkit muille verkkosivustoille

Tämä verkkosivusto voi sisältää hyperlinkkejä kolmannen osapuolen operaattoreiden verkkosivustoille. Travellink ei vastaa niiden suunnittelusta tai sisällöstä. Se ei näin ollen ota minkäänlaista vastuuta näillä verkkosivustoilla esitettyjen tietojen tarkkuudesta, kattavuudesta, ajantasaisuudesta tai laadusta. Travellink nimenomaan irtisanoutuu näillä ulkopuolisilla verkkosivustoilla olevasta kaikesta sisällöstä. Jos sinulla on kysyttävää näihin muihin verkkosivustoihin liittyen, ota suoraan yhteyttä kyseisen sivuston operaattoriin.

Valuuttamuunnokset

Travellink käyttää verkkosivustollaan useista eri lähteistä saamiaan valuutanvaihtokursseja. Näitä kurseja ei ole mahdollista päivittää päivittäin. Käyttäjiä kehoitetaan tarkistamaan ajantasaiset valuuttakurssit matkan tai muun palvelun varaamisen yhteydessä.

Verkkosivustoon tehtävät muutokset

Travellink pidättää oikeuden tehdä muutoksia verkkosivustoon tai sen sisältöön milloin tahansa, erityisesti liittyen sen operaattoreihin, ominaisuuksiin, tietoihin, tietokantoihin tai niidensisältöön.

Tekijänoikeudet ja tavaramerkit

Travellinkillella on tekijänoikeus ja kaikki muut omistusoikeudet verkkosivustoon ja sen sisältöön. Kaikki sisältö on yksinomaan Travellinkille ja sen tytäryhtiöiden omaisuutta, ellei niiden nimenomaan katsota kuuluvan kolmannelle osapuolelle. Travellinkin nimi ja kaikki Travellinkin tavaramerkit, logot ja kuvat verkkosivustolla ovat Travellinkin ja sen tytäryhtiöiden suojattuja tavaramerkkejä. Muut verkkosivustolla olevat yhtiön ja tuotteiden nimet sekä toiminimet voivat olla niiden omistajien omia tavaramerkkejä. Käyttäjällä ei ole mitään oikeuksia tai lisenssejä käyttää näitä tavaramerkkejä.

Matkakupongit

Jos käytät matkakuponkia (e-kuponki) tehdessäsi varausta, sovelletaan kuponkeja koskevia erityisiä käyttöehtoja. Antamalla kuponkisi numeron vakuutat, että olet lukenut nämä ehdot ja hyväksyt ne.

Ehtoihin tehtävät muutokset

Travellink pidättää oikeuden muuttaa näitä ehtoja takautuvasti tai päivittää niitä milloin tahansa ilman minkäänlaista velvollisuutta ilmoittaa tästä käyttäjille. Viimeisin versio ehdoista on saatavilla verkkosivustolla siitä hetkestä alkaen, kun ne astuvat voimaan. Jatkamalla verkkosivuston käyttämistä sen jälkeen, kun ehtoihin on tehty muutoksia, vahvistat hyväksyväsi muutokset.

Riitojen ratkaisu

Liittyen säädökseen vaihtoehtoisesta kuluttajariitojen ratkaisusta Travellink toteaa, että se ei osallistu mihinkään vapaaehtoiseen kuluttajariitojen ratkaisumenettelyihin. Jos kuluttajariitojen ratkaisumenettely muodostuu pakolliseksi matkanjärjestäjille sen jälkeen, kun nämä matkailupalveluita koskevat ehdot on julkistettu, Travellink ilmoittaa sinulle asiasta asianmukaisella tavalla. Kaikkien verkossa laillisesti solmittujen matkailupalveluita koskevien sopimusten osalta Travellink kehottaa sinua ottamaan yhteyttä verkkovälitteiseen vaihtoehtoiseen riidanratkaisun eurooppalaiseen foorumiin (ODR-foorumi) osoitteessa <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Kattavuus

Nämä ehdot muiden yllä mainittujen määräysten lisäksi sisältävät kaikki sinun ja Travellinkin välisen sopimuksen ehdot. Tästä huolimatta yksilöllisesti sovitut ehdot ovat oikeudellisesti ensisijaisia.

Verkkosivusto, sovellettava lainsäädäntö

Tätä verkkosivustoa ylläpitää Travellink Limited, jonka rekisteröity toimipaikka on Calle de Manzanares, n° 4, Planta 1ª, Oficina 108, 28005, Madrid, Espanja, Espanjan lakien mukaan perustettu yhtiö, jonka Espanjan veronumero on ESB-61965778 ja joka on rekisteröity Madridin kaupparekisteriin, Tomo 36897, Folio 121, Hoja M-660117.

Kaikkiin asioihin, joita ei ole erityisesti säännelty näissä Travellinkin matkapakettien käyttöehdoissa, sovelletaan verkkosivuston yleisiä käyttöehtoja (<https://www.travellink.fi/matkaehdot/>).